

A Song For Léa

Canto Leíinha

5-Part Ensemble

Piano, String Bass & Percussions optional

Arr.: Bertrand Moren

James Gurlay

EMR 70763

Dieser Titel enthält alle transponierten Stimmen

Ce titre contient toutes les voix transposées

This title contains all the transposed parts

1. Stimme / Voix / Part

Flute
E $\flat$ Clarinet - Cornet
Oboe - (1st) C Trumpet - Mallets - Violin I
(1st) B $\flat$ Clarinet - Soprano Saxophone - (1st) B $\flat$ Trumpet

2. Stimme / Voix / Part

(2nd) B $\flat$ Clarinet - (2nd) B $\flat$ Trumpet
(1st) E $\flat$ Alto Saxophone
(2nd) C Trumpet - Violin II

3. Stimme / Voix / Part

(3rd) B $\flat$ Clarinet - (3rd) B $\flat$ Trumpet
Viola
(1st) F Horn
(2nd) E $\flat$ Alto Saxophone - (1st) E $\flat$ Horn
(1st) Trombone / Baritone $\text{B}\flat$
(1st) B $\flat$ Tenor Saxophone - (1st) B $\flat$ Trombone / B $\flat$ Baritone

4. Stimme / Voix / Part

(2nd) F Horn
(2nd) E $\flat$ Horn
(1st) Bassoon - (2nd) Trombone / Baritone - (1st) Cello $\text{B}\flat$
(2nd) B $\flat$ Tenor Saxophone - (2nd) B $\flat$ Trombone / B $\flat$ Baritone $\text{B}\flat$

5. Stimme / Voix / Part

(2nd) Bassoon - (3rd) Trombone / Baritone - Tuba - Bass Guitar - String Bass - (2nd) Cello $\text{B}\flat$
Bass Clarinet - (3rd) B $\flat$ Trombone / B $\flat$ Baritone - B $\flat$ Bass $\text{B}\flat$
E $\flat$ Baritone Saxophone - E $\flat$ Bass

Partitur / Direction / Score

Piano (*optional*)

String Bass (*optional*)

1st Percussion (Suspended Cymbal / Wind Chimes) (*optional*)

2nd Percussion (Wind Chimes / Snare Drum / Triangle / Rain Stick) (*optional*)



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieorchesters, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieorchester und im Zürcher Opernorchester.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieorchester, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

A Song For Léa

Canto Leíinha

James Gurlay
Arr.: Bertrand Moren

[illegible]

This musical score is for measures 7 through 13 of the song "The Sound of Silence" by Simon & Garfunkel. The score is written for a full band and includes the following parts:

- 1. Vocal (Lead):** Features a melodic line with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking.
- 2. Vocal (Harmony):** Provides harmonic support with a lower melodic line.
- 3. Piano (Right Hand):** Plays a continuous eighth-note accompaniment with a *mp* (mezzo-piano) dynamic.
- 4. Piano (Left Hand):** Provides a steady bass line with a *mp* dynamic.
- 5. Bass:** Plays a melodic line in the bass register with a *mp* dynamic.
- Pno. (Piano):** The grand piano part, showing both right and left hand staves. The right hand continues the eighth-note accompaniment, while the left hand provides a bass line.
- S. Bass:** The double bass part, featuring a melodic line with a *mf* dynamic in measure 7, transitioning to *mp* in measure 8.
- S.C. (String Chorus):** Indicated by a double bar line, suggesting a section for string instruments.
- Perc. (Percussion):** Indicated by a double bar line, suggesting a section for percussion instruments.

The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *mp* (mezzo-piano). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

1. *f*

2. *sonore* *f*

3. *mf* *f*

4. *f*

5. *mf* *f*

Pno. *f*

S. Bass *mf* *f*

S.C.

Perc.



1. *poco mf*

2. *mf* *poco f*

3. *poco mf*

4. *poco mf*

5. *poco mf*

Pno. *poco mf*

S. Bass *poco mf*

S.C. *mf* *f*

Perc.

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

1. *f* *dim.*

2. *mf* *dim.*

3. *mf* *dim.*

4. *mf* *dim.*

5. *mf* *dim.*

Pno. *mf* *dim.*

S. Bass *mf* *dim.*

S.C. *p* *f* *Susp. Cym.* *p* *f*

Perc. *S.D.* *p* *f*

C

41

42

43

44

45

46

47

48

Più mosso ♩ = ca 104

1. *mf* *mf*

2. *p* *mf* *p*

3. *p* *mf* *p*

4. *p* *sim.* *p*

5. *p*

Pno. *mf* *sim.*

S. Bass *p*

W.C. *mf*

Tri. *mf* *pp* *si'*

5-PART ENSEMBLE

EMR 5775	MOREN, Bertrand	March Of The Cadets	EMR 5513	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Nobody Knows (5)
EMR 5427	MORTIMER, J.G. (Arr.)	All Through The Night (10)	EMR 5435	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Oh Happy Day
EMR 5427	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Clementine (10)	EMR 5439	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Oh! Susanna
EMR 5428	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Good Night, Ladies! (10)	EMR 5793	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Rosamunde
EMR 5427	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Loch Lomond (10)	EMR 5789	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Russian Gipsy Song
EMR 5429	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Mexican Hat Dance (8)	EMR 5936	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Santa Lucia
EMR 5428	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Morning Has Broken (10)	EMR 5791	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 5428	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scotland The Brave (10)	EMR 5467	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Schneewalzer
EMR 5429	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Swiss Holiday (8)	EMR 5784	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 5428	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Minstrel Boy (10)	EMR 5777	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Shenandoah
EMR 5427	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Voici la mi-été (10)	EMR 5513	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	So Nimm Denn Meine Hände (5)
EMR 5427	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Wade In The Water (10)	EMR 5786	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 5427	MORTIMER, John G.	5-Part Ensemble Vol. 1 (10)	EMR 5812	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swanee
EMR 5428	MORTIMER, John G.	5-Part Ensemble Vol. 2 (10)	EMR 5516	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swing Low, Sweet Chariot (5)
EMR 5429	MORTIMER, John G.	5-Part Ensemble Vol. 3 (8)	EMR 5780	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	The House Of The Rising Sun
EMR 5427	MORTIMER, John G.	A Quiet Stroll (10)	EMR 5795	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 5428	MORTIMER, John G.	Cat Waltz (10)	EMR 5802	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 5428	MORTIMER, John G.	Coming Home (10)	EMR 5811	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 5427	MORTIMER, John G.	Contemplation (10)	EMR 5790	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 5284	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 5418	NORIS, Günter	El Toro
EMR 5427	MORTIMER, John G.	Happy Holiday (10)	EMR 5355	PARKS, Carson	Somethin' Stupid
EMR 5427	MORTIMER, John G.	Happy Memories (10)	EMR 6338	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 5427	MORTIMER, John G.	Love Song (10)	EMR 6344	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 5429	MORTIMER, John G.	Rumba Dream (8)	EMR 6348	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 5428	MORTIMER, John G.	The Donkey (10)	EMR 6343	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 5946	MORTON, Jelly Roll	Black Bottom Stomp	EMR 6333	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 5512	MOURET, J.J.	Fanfare-Rondeau (5)	EMR 6342	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 5515	MOZART, W.A.	Ave Verum (5)	EMR 6341	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 5449	NAULAIS, Jérôme	Agadir	EMR 6340	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 5511	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 1 (5)	EMR 6336	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 5512	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 2 (5)	EMR 6337	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 5513	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 3 (5)	EMR 5511	PERGOLES, G.B.	Aria (5)
EMR 5514	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 4 (5)	EMR 5365	PERREN / FEKARIS	I Will Survive
EMR 5515	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 5 (5)	EMR 5590	PURCELL, Henry	Moderato - Menuet (5)
EMR 5516	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 6 (5)	EMR 5511	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (5)
EMR 5517	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 7 (5)	EMR 5588	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Michel / Naulais) (5)
EMR 5518	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 8 (5)	EMR 5360	QUEEN / MERCURY	We are the Champions
EMR 5519	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 9 (5)	EMR 751	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in F)
EMR 5520	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 10 (5)	EMR 752	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in Gb)
EMR 5465	NAULAIS, Jérôme	Amboss Polka	EMR 5364	RENIS, Tony	Quando, Quando, Quando
EMR 5810	NAULAIS, Jérôme	Banana Boat Song	EMR 5414	RICHARDS, Scott	Birthday Party
EMR 5481	NAULAIS, Jérôme	Cielito Lindo	EMR 5952	RICHARDS, Scott	Frère Jacques
EMR 5461	NAULAIS, Jérôme	Fire Pop	EMR 5363	RICHARDS, Scott	Gloryland
EMR 5485	NAULAIS, Jérôme	Funny Rag	EMR 5390	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 5489	NAULAIS, Jérôme	Gospel Medley	EMR 5361	ROBLES / MILCHBERG	El Condor Pasa
EMR 5457	NAULAIS, Jérôme	Keep Cool	EMR 5356	RODRIGUEZ, Matos	La Cumparsita
EMR 5479	NAULAIS, Jérôme	La Paloma	EMR 5424	ROLL MORTON, Jelly	Black Bottom Stomp
EMR 5455	NAULAIS, Jérôme	Loch Ness	EMR 5443	ROME, Harold	South America Take It Away
EMR 5483	NAULAIS, Jérôme	Memories of Russia	EMR 6345	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 5962	NAULAIS, Jérôme	Pop Folk Suite	EMR 6339	SAURER, Marcel (Arr.)	Douce Nuit
EMR 5801	NAULAIS, Jérôme	Shalom	EMR 6347	SAURER, Marcel (Arr.)	Entre le Boeuf et L'Âne Gris
EMR 5459	NAULAIS, Jérôme	Tentación	EMR 6346	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 5451	NAULAIS, Jérôme	Vlady	EMR 6347	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 5487	NAULAIS, Jérôme	Wiener Medley	EMR 5778	SAURER, Marcel (Arr.)	She'll Be Coming Round The Mountain
EMR 5469	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	A votre santé	EMR 6339	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 5515	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Abide With Me (5)	EMR 6339	SAURER, Marcel (Arr.)	Stille Nacht
EMR 5955	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Amboss Polka	EMR 5519	SCHUBERT, Franz	Ave Maria (5)
EMR 5473	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	American Patrol	EMR 5588	SCHUBERT, Franz	Heilig, Heilig (5)
EMR 5469	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Auf Euer Wohl	EMR 5514	SCHUBERT, Franz	Serenade (5)
EMR 5785	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Aura Lee	EMR 5516	SCHUMANN, Robert	Träumerei (5)
EMR 5953	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Battle Hymn Of The Republic	EMR 5513	STANLEY, John	Trumpet Voluntary (5)
EMR 5445	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Bill Bailey	EMR 5787	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 5947	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Black Eyes	EMR 5792	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 5477	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Can - Can	EMR 5809	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 5957	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Can-Can	EMR 5788	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch Polka
EMR 5469	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Cheers!	EMR 5419	TAILOR, Norman	El Choclo
EMR 5796	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Cia Bella, Cia	EMR 5797	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 5794	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River	EMR 5429	TAILOR, Norman	Inca Dance (8)
EMR 5806	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Easy Winners	EMR 5960	TAILOR, Norman	Nautical Airs
EMR 5956	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Franky And Johnny	EMR 5951	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole
EMR 5437	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Glory Glory Halleluja	EMR 5429	TAILOR, Norman	Paso Doble Olé! (8)
EMR 5431	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Go Down Moses	EMR 5493	TAILOR, Norman	Sousa Medley
EMR 5433	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Home on the Range	EMR 5374	THOMAS, Jérôme	Just A Closer Walk With Thee
EMR 5944	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Irish Eyes	EMR 5517	TRADITIONAL	Amazing Grace (5)
EMR 5943	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Jeux Interdits	EMR 5516	TRADITIONAL	Candlelight Waltz-Auld Lang Syne (5)
EMR 5949	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Kumbaya	EMR 5519	TRADITIONAL	Down By The Riverside (5)
EMR 5950	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	La Bamba	EMR 5514	TRADITIONAL	Greensleeves (5)
EMR 5948	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	La Virgen De La Macarena	EMR 5513	TRADITIONAL	Il Silenzio (5)
EMR 5954	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Lil' Liza Jane	EMR 5520	TRADITIONAL	John Brown's Body-Glory Halleluja (5)
EMR 5475	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Little Brown Jug	EMR 5518	TRADITIONAL	Joshua Fit The Battle Of Jericho (5)
EMR 5441	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Means That You're Grand	EMR 5381	TRADITIONAL	Londonderry Air
EMR 5471	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Mexican Hat Dance	EMR 5491	TRADITIONAL	O Sole Mio
EMR 5805	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Mexican Hat Dance	EMR 5517	TRADITIONAL	When The Saint Go Marching In (5)
EMR 5779	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken	EMR 5516	WAGNER, Richard	Brautchor aus Lohengrin (5)
			EMR 5428	WORK, Henry C.	Marching Through Georgia (10)